

1944, september 6.¹ Londýn. — Depeša čs. ministra NO gen. S. Ingra náčelníkovi čs. vojenskej misie v SSSR gen. H. Píkovi s pokynmi a oznamami pre gen. R. Viesta.

Pro gen. Viesta:

Na Vaši kladnou odpoveď o odjezdu na Slovensko:

Podávám návrh na Vaše ustanovení veliteľom armády na východě republiky.²

Dojednejte s ruským velením vše pro rychlý odlet tam, o [?] další materiální pomoc bojujícím jednotkám i o zásahu jednotek čs. sboru a o spolupráci jednotek v rámci operací ruských vojsk.

Směrnice pro činnost na Slovensku zasílám zvláště.³

Požádal jsem Angličany, aby dopravili na Slovensko čtyři důstojníky gen. štábu pro štáb velitelství — nemám ještě odpovědi.

Leye navrhuji povýšiti na plukovníka gšt., soudím, že by byl vhodný jako náčelník Vašeho štábu.

gen. Ingr.

VHA Praha. SSSR, Čs. voj. mise v SSSR, 3/3/1/c. Depeše došlé, 1944, čís. 835—839/7. Záznam dešifrovanej došlej depeše. Strojopisný prepis.

1944, september 6. [Londýn.] — Depeša ministra dr. H. Ripku čs. veľvyslanectvu v Moskve s poďakovaním sovietskej vláde za pomoc bojujúcemu Slovensku a s kladným ocenením činnosti veľvyslancu a náčelníka čs. vojenskej misie v SSSR.

Tajné.

V dnešní mimořádné schůzi vláda se usnesla vysloviti hluboké díky vládě sovětské za pomoc, kterou poskytla našim bojovníkům na Slovensku. Přednesl jsem dnes oficiálně jménem presidenta a vlády díky veľvyslanci Lebeděvovi. Prosím Vás, abyste též Vy vyslovil oficiálně díky sovětské vládě.¹

a s jejich souhlasem žádám o sdělení, zda žádost o vyslání Viesta se opírá o požadavek Slovenské národní rady, a rozhodnutí, že v případě odchodu Viesta na Slovensko zůstává zástupcem delegáta, či zda bude jmenován zástupce nový nebo žádný. My zde shodně i s kolegou Viestem soudíme, že jeho nové určení by bylo neslučitelné s funkcí mého zástupce. Němec." (AMZV Praha. Depeše došlé, 1944, čís. 1974, Mos. 262.)

¹ Depeša došla do Moskvy krátko po polnoci 7. 9. 1944.

² Dňa 10. 9. 1944 oznámil Ingr do Moskvy: „Gen. Viest: President republiky Vás ustanovil veliteľom 1. armády na Slovensku. Pripravte vše pro nejrychlejší odlet na místo. Dojednejte s ruským velením způsob spolupráce. Ley uvědomen." (VHA Praha. SSSR, Čs. voj. mise v SSSR, 3/3/1/c.) Toho istého dňa dostal Píka pokyn prejednať so sovietskym velením okamžitú leteckú dopravu Viesta na Slovensko.

³ Viď dokument čís. 267.

¹ 12. septembra oznámil Fierlinger do Londýna: „4. Vyslovil jsem Vyšinskému jménem vlády vřelý dík za poskytnutou pomoc na Slovensku. Vyšinský se zajímal o poslední události na Slo-